

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD122



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

SV Användarhandbok

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	3
	Sikkerhed	3
	Vigtige sikkerhedsinstruktioner	3
	Sikkerhed-Vigtig meddelelse til alle brugere i Storbritannien	4
	Høresikkerhed	5
	Meddelelse	5

2	Dit DVD Micro Theater	7
	Indledning	7
	Hvad er der i kassen	7
	Oversigt over hovedenheden	8
	Oversigt over fjernbetjeningen	9

3	Tilslutning	11
	Placering af enheden	11
	Tilslut højttalere	11
	Tilslut FM-antenne	11
	Tilslut TV	12
	Tilslutning af videokabler	12
	Mulighed 1: Tilslutning via SCART	12
	Mulighed 2: Tilslutning via komponent-video	12
	Mulighed 3: Tilslutning via S-Video	13
	Mulighed 4: Tilslutning via composite video	13
	Tilslutning af lydkabler	13
	Tilslutning af strømmen	13

4	Kom godt i gang	14
	Gør fjernbetjeningen klar	14
	Indstilling af ur	14
	Tænd	14
	Skift til standbytilstand	14
	Sådan finder du den rigtige TV-kanal	15
	Vælg det rigtige TV-system	15
	Ændring af systemmenusprog	15
	Aktiver progressiv scanning	15

5	Afspilning	16
	Diskafspilning	16
	Brug diskmenuen	16
	Valg af lydprog	16
	Valg af sprog til undertekster	16
	Afspilning fra USB-enhed	17
	Afspilning af DivX-video	17
	Afspilning af MP3/WMA-filer og billedfiler	17
	Afspilningsstyring	18
	Vælg funktionerne gentaget afspilning/afspilning i vilkårlig rækkefølge	18
	Gentag A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	18
	Søgning fremad/tilbage	18
	Søg efter tid eller kapitel-/spornummer	18
	Genoptagelse af videoafspilning, hvor der senest blev stoppet	18
	Afspilningstilstande	18
	Få vist afspilningsoplysninger	18
	Zoom ind på/ud af billedet	18
	Afspilning i langsom gengivelse	18
	Skift af lydkanal	19
	Vælg en kameravinkel.	19
	Muligheder for billedvisning	19
	Eksempelvisning af billeder	19
	Roter billede	19

6	Juster lydindstillinger	20
	Generel opsætning	20
	Lydindstilling	20
	Videoundstilling	20
	Foretrukne	21

7	Find FM-radiostationer	22
	Programmér radiostationer automatisk	22
	Programmér radiostationer manuelt	22
	Find en forudindstillet radiostation	22
	Indstil RDS-ur	23
	Vis RDS-oplysninger	23

8	Justering af lydstyrke og lydeffekt	24
	Juster lydstyrken	24
	Vælg en lydeffekt	24
	Vælg en forudindstillet lydeffekt	24
	Basforbedring	24
	Vælg automatisk lydstyrkekontrol	24
	Slå lyden fra	24
	Lyt via hovedtelefoner	24
9	Andre funktioner	25
	Aktiver demonstrationstilstand	25
	Juster lysstyrken på displayet	25
	Indstil alarm-timeren	25
	Indstil sleep-timeren	25
	Tilslutning af andet udstyr	25
	Lyt til en lydafspiller	25
	Optag til en digital optager	26
10	Produktinformation	27
	Specifikationer	27
	Forstærker	27
	Disk	27
	Tuner (FM)	27
	Højttalere	27
	Generelle oplysninger	27
	Understøttede diskformater	28
	USB-afspilningsoplysninger	28
	RDS-programtyper	29
11	Fejlfinding	30

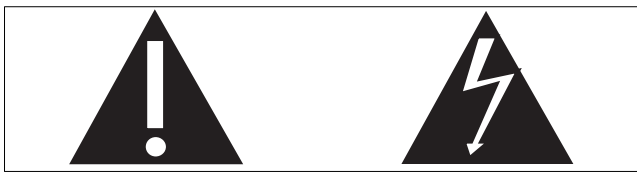
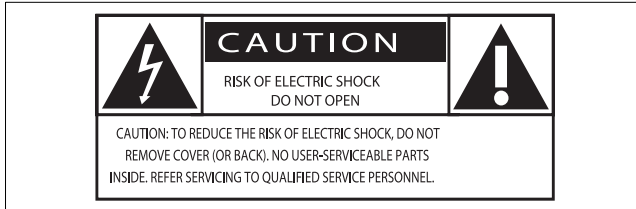
Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

1 Vigtigt

Sikkerhed

Lær disse sikkerhedssymboler at kende




Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må produktets kabinet ikke fjernes.

Udråbstegnet betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer.

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på apparatet.

FORSIGTIG: Med henblik på at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten, og stikproppen skal sættes hele vejen ind.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- ① Læs disse instruktioner.
 - ② Opbevar disse instruktioner.
 - ③ Respekter alle advarsler.
 - ④ Følg alle instruktioner.
 - ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
 - ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.
 - ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
 - ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
 - ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
 - ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
 - ⑪ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter den.
- 
- ⑫ Fjern apparatet fra stikkontakten under tordenvejr, eller hvis det ikke skal buges gennem længere tid.
 - ⑬ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
 - ⑭ ADVARSEL vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:

- Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.
- Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkaliske batterier osv.).
- Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.

⑮ **Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.**

⑯ **Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).**

⑰ **Dette produkt kan indeholde bly og kviksølv. Bortskaffelse af disse materialer kan være reguleret i henhold til miljømæssige bestemmelser. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, skal du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.**

Sikkerhed-Vigtig meddelelse til alle brugere i Storbritannien

Stikprop til stikkontakt

Dette apparat er udstyret med en stikprop, der er godkendt til 13 A. Sikringen i denne type stikprop udskiftes på følgende måde:

- ① Fjern sikringshætten og sikringen.
- ② Isæt en ny sikring, type BS1362 5 Amp, A.S.T.A., eller en sikring, der er BSI-godkendt.

③ Sæt sikringshætten på igen.

Hvis den monterede stikprop ikke passer til din stikkontakt, skal den fjernes, og en passende stikprop skal monteres.

Hvis stikproppen indeholder en sikring, skal den være på 5 A. Hvis der bruges en stikprop uden sikring, må sikringen på fordelingstavlen ikke overstige 5 A.

Bemærk: Den aftagede stikprop skal kasseres, således at den ikke ved en fejltagelse bliver sat i en anden 13 A stikkontakt.

Sådan tilsluttes stikproppen

Ledningerne i netledningen er farvekodede som følger: blå = neutral (N), brun = aktiv (L).

Eftersom disse farver muligvis ikke svarer til de farvekoder, som terminalerne i stikproppen har, skal du gøre følgende:

- Slut den blå ledning til den terminal, der er markeret med N, eller som er farvet sort.
- Slut den brune ledning til den terminal, der er markeret med L, eller som er farvet rød.
- Ingen af ledningerne må sluttes til stikproppens jordterminal, der er markeret med E (eller e), eller som er farvet grøn (eller grøn og gul).

Før du sætter stikproppens hætte tilbage på plads, skal du sørge for, at kabelklemmen holder fast på selve netledningen – ikke kun på de to ledninger.

Copyright i Storbritannien

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. se Copyright Act 1956 og The performer's Protection Acts 1958 to 1972.



Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling eller anden form for risikabel drift.



Advarsel

- Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placér apparatet på en flad, hård og stabil flade.
- Enheden bør aldrig anbringes oven på andet elektrisk udstyr.
- Benyt kun apparatet indendørs. Hold apparatet på forsvarlig afstand af vand, fugt og genstande, der indeholder vand.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i apparatet.

Høresikkerhed

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan skade hørelsen. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om det kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier er for at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.
- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. Hvis du vil undgå det, kan du indstille lydstyrken til et fornuftigt niveau, før din hørelse vænner sig til lydstyrken, og så lade være med at skrue op.

Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, til den når et behageligt niveau, hvor du kan høre lyden klart uden forvrængning.

Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lydpåvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for at anvende udstyret på en fornuftig måde, og hold passende pauser.

Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, da din hørelse tilpasser sig lydniveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.

- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer. Undlad at bruge hovedtelefonerne, mens du fører et motoriseret køretøj, cykler, står på skateboard o.l., da det kan føre til farlige situationer i trafikken. Desuden er det ulovligt i mange områder.

Meddelelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forebygge negative konsekvenser for miljø og helbred.

Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.



Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til disse formål



“DVD Video” er et varemærke tilhørende DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Dette apparat omfatter denne etiket:



Bemærk

- Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.

2 Dit DVD Micro Theater

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!
Få alle fordelene ved den support, som Philips tilbyder, ved at registrere dit produkt på www.Philips.com/welcome.

Indledning

Med denne enhed kan du:

- se video fra DVD/VCD/SVCD eller USB-enheder
- nyde lyd fra diske eller USB-enheder
- se billeder fra diske eller USB-enheder
- Lyt til FM-radio



Du kan berige lyden med disse lydindstillinger:

- DSC (Digital Sound Control)
- DBB (Dynamic Bass Boost)
- Forstærket bas/diskant

Enheden understøtter følgende medie-/diskformater:



DVD-diske med følgende områdekoder kan afspilles:

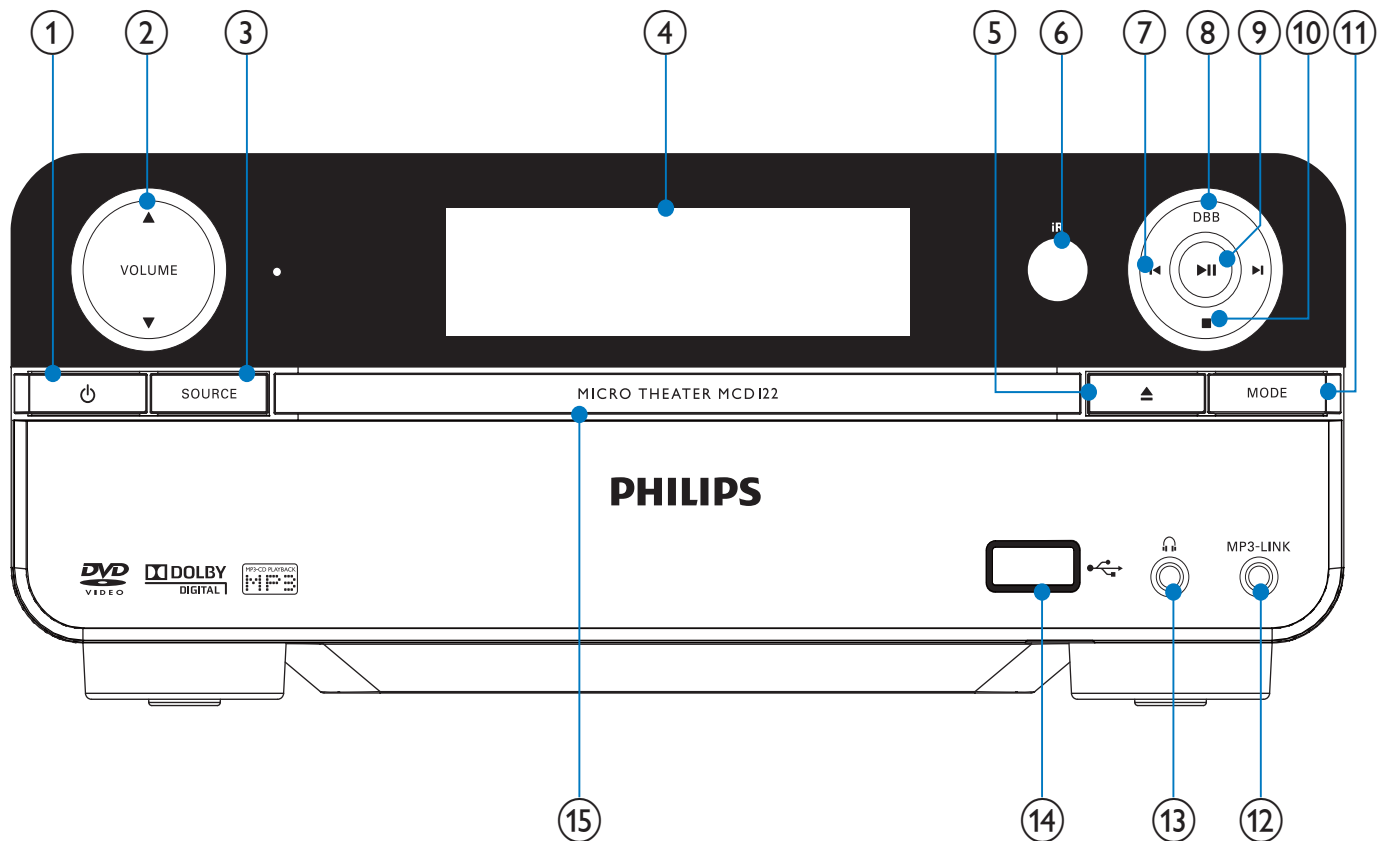
DVD-områdekode	Lande
 	Europa


Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

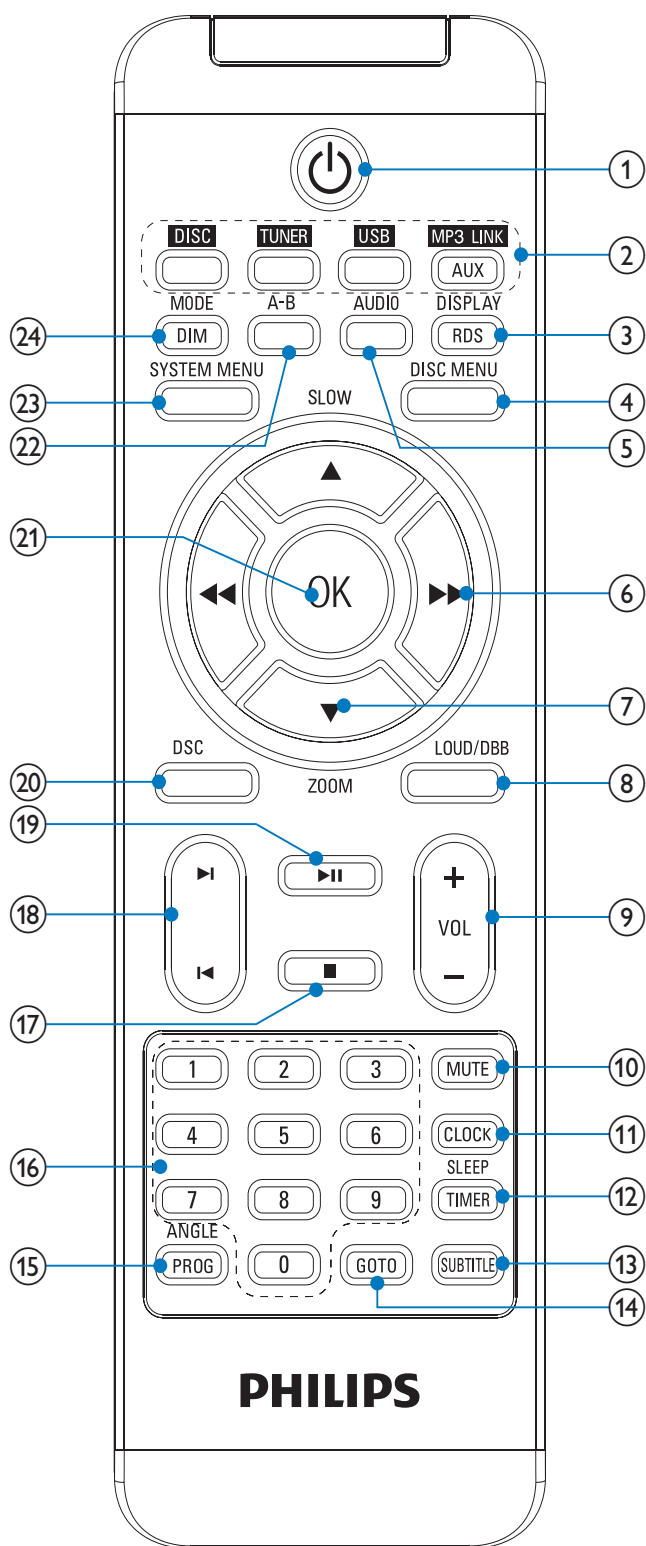
- Hovedenhed
- 2 højttalere
- Fjernbetjening med batteri
- Composite video-kabel (gult)
- Netledning
- FM-wireantenne
- Brugervejledning
- Lynvejledning

Oversigt over hovedenheden



- ① **⏻**
 - Tænd apparatet, eller skift til Eco-standbytilstand.
- ② **VOLUME ▲/▼**
 - Juster lydstyrke.
 - Indstil klokkeslæt.
- ③ **SOURCE**
 - Vælg en kilde.
- ④ **Skærmpanel**
 - Vis aktuel status
- ⑤ **⏮**
 - Åbn eller luk diskskuffen.
- ⑥ **Fjernbetjeningssensor**
- ⑦ **⏪/⏩**
 - Gå til forrige/næste spor.
 - Gå til forrige/næste titel eller kapitel.
 - Vælg en forudindstillet radiostation.
- ⑧ **DBB**
 - Tænd eller sluk for dynamisk basforstærkning.
- ⑨ **▶||**
 - Start eller sæt afspilning på pause.
- ⑩ **■**
 - Stop afspilning.
 - Aktiver eller deaktiver demonstration i demo-tilstand.
- ⑪ **MODE**
 - Vælg tilstande for gentaget afspilning.
 - Vælg tilstande for vilkårlig afspilning.
- ⑫ **MP3-LINK**
 - Stik til en ekstern lydenhed.
- ⑬ **🎧**
 - Hovedtelefonstik.
- ⑭ **USB DIRECT** 
 - USB-stik.
- ⑮ **Diskskuffe**

Oversigt over fjernbetjeningen



- ③ **DISPLAY/RDS**
- Få vist afspilningsoplysninger på et tilsluttet TV.
 - Til valgte FM-radiostationer: Vis RDS-oplysninger.

- ④ **DISC MENU**
- Til videodiske: Åbn eller luk diskmenuen.
 - Til videodiske med PBC (afspilningskontrol): Slå PBC til/fra.

- ⑤ **AUDIO**
- Vælg kanalen stereo, mono-venstre eller mono-højre for VCD.
 - Vælg et lydprog for DVD/DivX-video.

- ⑥ ◀▶▶▶
- Søg inden for et spor.
 - Find en radiostation.
 - For menuer: Naviger til venstre/højre.
 - Flyt et forstørret billede til venstre/højre.
 - Rotér eller spejlvend billeder.

- ⑦ ▲SLOW/▼ZOOM
- Naviger op/ned for menuer.
 - Rotér eller spejlvend billeder.
 - (▲SLOW) Til video: Vælg en langsom afspilningstilstand.
 - (▼ZOOM) Til video: Zoom ind/ud.

- ⑧ **LOUD/DBB**
- Slå automatisk justering af lydstyrke til eller fra.
 - Tænd eller sluk for dynamisk basforstærkning.

- ⑨ **VOL +/-**
- Juster lydstyrke.
 - Indstil klokkeslæt.

- ⑩ **MUTE**
- Skift mellem lyd og lydløs.

- ⑪ **CLOCK**
- Indstil uret.

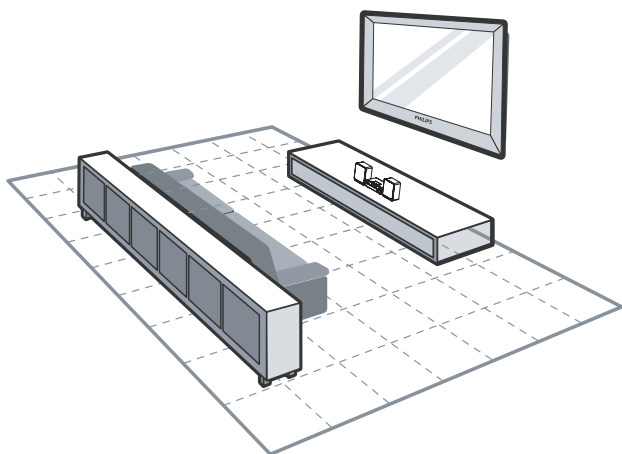
- ① **⏻**
- Tænd apparatet, eller skift til Eco-standbytilstand.

- ② **Taster til valg af kilde**
- Vælg en kilde.

- ⑫ **SLEEP/TIMER**
 - Indstil sleep-timeren.
 - Indstil alarm-timer.
- ⑬ **SUBTITLE**
 - Vælg et sprog til undertekster.
- ⑭ **GOTO**
 - Angiv et sted at starte afspilning under diskafspilning.
- ⑮ **ANGLE/PROG**
 - Vælg en DVD-kameravinkel.
 - Programmér radiostationer.
- ⑯ **Numerisk tastatur**
 - Vælg titel/kapitel/spor direkte.
- ⑰ **■**
 - Stop afspilning.
- ⑱ **⏮/⏭**
 - Gå til forrige/næste spor.
 - Gå til forrige/næste titel eller kapitel.
 - Vælg en forudindstillet radiostation.
- ⑲ **▶||**
 - Start eller sæt afspilning på pause.
- ⑳ **DSC**
 - Vælg en forudindstillet lydindstilling.
- ㉑ **OK**
 - Bekræft et valg.
- ㉒ **A-B**
 - Gentag en bestemt del af et nummer/en disk.
- ㉓ **SYSTEM MENU**
 - Åbn eller luk systemopsætningsmenuen.
- ㉔ **MODE/DIM**
 - Vælg tilstande for gentaget afspilning.
 - Vælg tilstande for vilkårlig afspilning.
 - Vælg et lysstyrkeniveau for skærmen.

3 Tilslutning

Placering af enheden



- 1 Placer enheden tæt på TV'et.
- 2 Placer den venstre og højre højttaler i samme afstand fra TV'et og i en vinkel på cirka 45 grader i forhold til lyttepositionen.

Bemærk

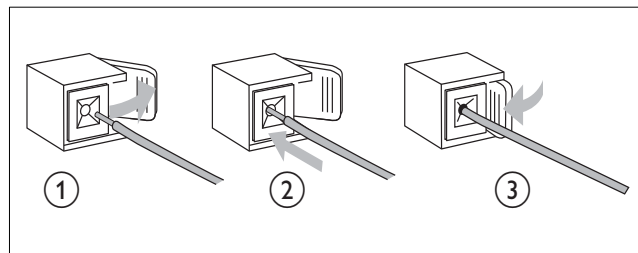
- Dette apparat og højttalerne bør aldrig placeres for tæt på enheder, der udsender elektromagnetiske bølger, så interferens og unødigt radiostøj undgås.
- Placer enheden oven på et bord eller på væggen.
- Enheden må aldrig anbringes i et lukket kabinet.
- Apparatet bør placeres tæt på stikkontakten, så det er nemt at slukke for strømmen.

Tilslut højttalere

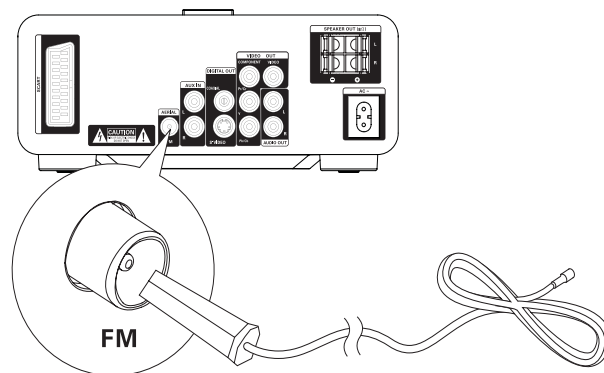
Bemærk

- Sørg for, at farverne på højttalerkablerne og terminalerne matcher.
- Hvis du vil have optimal lyd, skal du kun anvende de medfølgende højttalere.
- Tilslut kun højttalere med en impedans, der er den samme som eller højere end de medfølgende højttaleres. Se afsnittet Specifikationer i denne manual.

- 1 Hold stikdækslet nede.
- 2 Indsæt hele den afisolerede del af kablet.
 - Tilslut kablerne til den højre højttaler til "R" og kablerne til den venstre højttaler til "L".
 - Tilslut de røde kabler til "+" og de sorte kabler til "-".
- 3 Slip stikdækslet.



Tilslut FM-antenne





Tip

- For optimal modtagelse skal du trække antennen helt ud og justere dens position.
- Du kan opnå bedre FM-stereomodtagelse ved at slutte en udendørs FM-antenne til **FM AERIAL**-stikket.
- Denne enhed understøtter ikke MW-radiomodtagelse.

- 1 Tilslut den medfølgende FM-wireantenne til **FM AERIAL**-stikket på enheden.

Tilslut TV

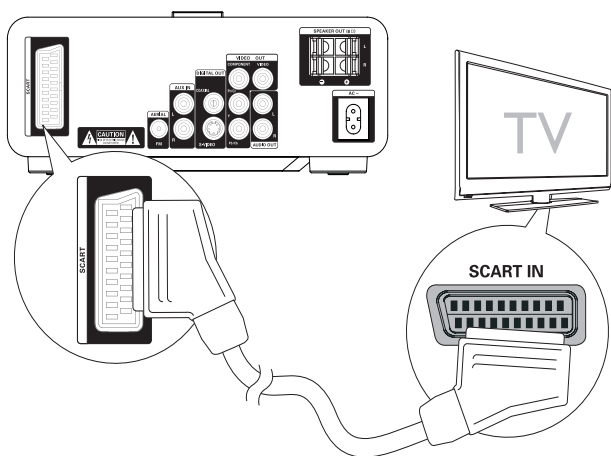
Tilslutning af videokabler

Med denne tilslutning kan du se video fra enheden på TV-skærmen.

Du kan vælge den bedste videotilslutning, som dit TV understøtter.

- Mulighed 1: Tilslutning via SCART (til et standard-TV).
- Mulighed 2: Tilslutning via komponent-video (til et standard-TV eller et TV med progressiv scanning).
- Mulighed 3: Tilslutning via S-Video (til et standard-TV).
- Mulighed 4: Tilslutning via composite video (CVBS) (til et standard-TV).

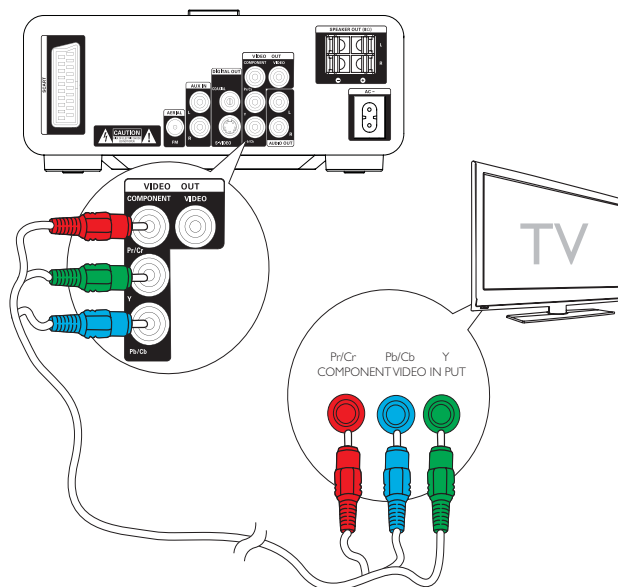
Mulighed 1: Tilslutning via SCART



- 1 Slut et SCART-kabel (medfølger ikke) til:
 - **SCART**-stikket på denne enhed.
 - **SCART**-stikket på TV'et.

Mulighed 2: Tilslutning via komponent-video

Tilslut et TV med progressiv scanning via komponent-video for video i højere kvalitet.



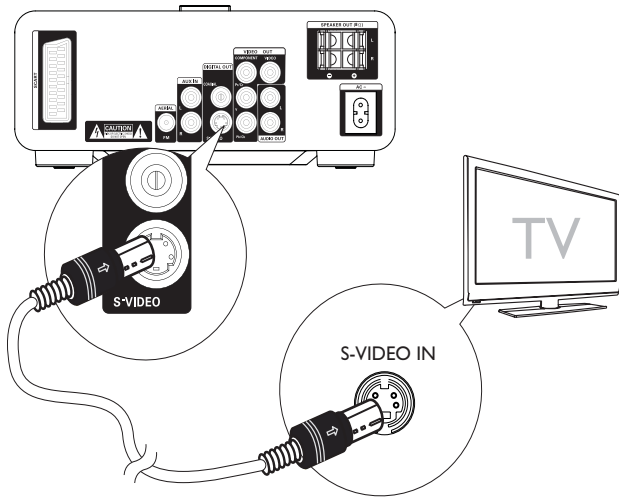
Bemærk

- Den billedkvalitet, der kan opnås med progressiv scanning er kun tilgængelig, når et TV med progressiv scanning er tilsluttet.
- Hvis dit TV ikke understøtter progressiv scanning, kan du ikke få vist billedet.
- Du kan se, hvordan du aktiverer progressiv scanning på dit TV i brugervejledningen til TV'et.

Tilslut et TV med progressiv scanning via komponent-video for video i højere kvalitet.

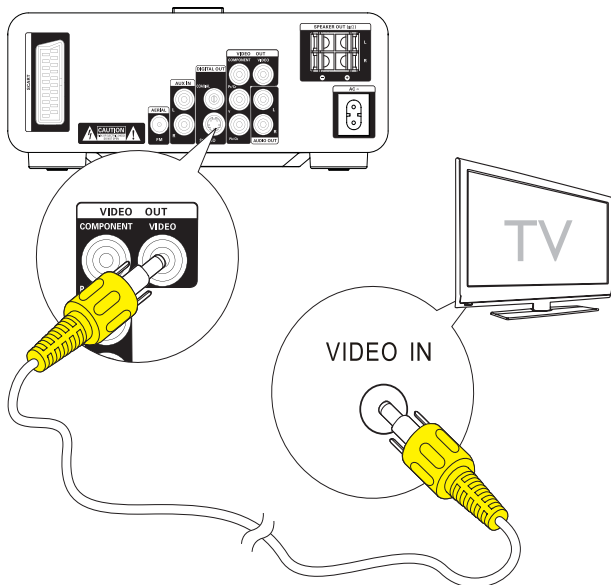
- 1 Slut komponent-videokablerne (rød/blå/grøn - medfølger ikke) til:
 - **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)**-stikkene på denne enhed.
 - komponent-indgangsstikkene på TV'et.

Mulighed 3: Tilslutning via S-Video



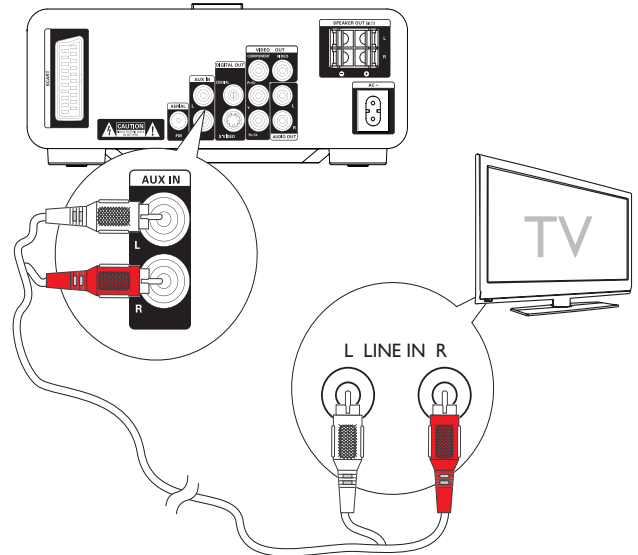
- 1 Slut et S-Video-kabel (medfølger ikke) til:
 - **S-Video**-stikket på denne enhed.
 - **S-Video**-stikket på TV'et.

Mulighed 4: Tilslutning via composite video



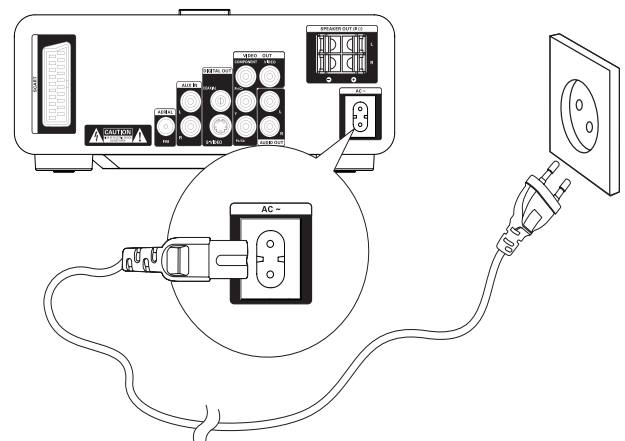
- 1 Slut det medfølgende composite video-kabel til:
 - **VIDEO OUT**-stikket på denne enhed.
 - videoindgangsstikket på TV'et.

Tilslutning af lyd kabler



- 1 For at afspille lyd fra TV'et gennem denne enhed skal du tilslutte lyd kablerne (rød/ hvid - medfølger ikke) til:
 - **AUX IN L/R**-stikkene på denne enhed.
 - lydudgangsstikkene på TV'et.

Tilslutning af strømmen



! Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af enheden.
- Før du tilslutter netledningen, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.

- 1 Tilslut netledningen til stikkontakten.

4 Kom godt i gang



Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling eller anden form for risikabel drift.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr: _____

Serienr: _____

Gør fjernbetjeningen klar



Advarsel

- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.

Første gang, du anvender apparatet:

- 1 Fjern beskyttelsen for at aktivere fjernbetjeningens batteri.

Sådan udskiftes batterier i fjernbetjeningen:

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Indsæt et litium CR2025-batteri med korrekt polaritet (+/-) som angivet.
- 3 Luk batterirummet.



Bemærk

- Før du trykker på fjernbetjeningens funktionsknapper, skal du vælge den korrekte kilde vha. fjernbetjeningen.
- Batteriet skal tages ud, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.

Indstilling af ur

- 1 I standbytilstand skal du holde **CLOCK** nede for at aktivere tilstanden for indstilling af uret.
 - ↳ Timecifrene vises og begynder at blinke.
 - ↳ Hvis timecifrene ikke vises, skal du holde \odot nede i mere end 2 sekunder for at skifte til standbytilstand og derefter gentage trin 1.
- 2 Tryk på **+VOL** - for at indstille timetal, og tryk derefter på **CLOCK** igen.
 - ↳ Minutcifrene vises, og de begynder at blinke.
- 3 Tryk på **+VOL** - for at indstille minuttallet.
- 4 Tryk på **CLOCK** for at bekræfte urindstillinger.

Tænd

- 1 Tryk på \odot .
 - ↳ Enheden skifter til den sidst valgte kilde.

Skift til standbytilstand


- 1 Tryk på \odot for at sætte enheden i Eco-standbytilstand.
 - ↳ Baggrundsbelysningen på displayet slukkes.
 - ↳ Den blå Eco-indikator tændes.



Tip

- I Eco Power-tilstand kan du trykke på **CLOCK** for at skifte til standbytilstand og få vist uret (hvis det er indstillet).
- Når systemet har været i standbytilstand i mere end 90 sekunder, skifter det automatisk til Eco Power-tilstand.

Sådan finder du den rigtige TV-kanal

- 1 Tryk på  for at tænde for enheden.
- 2 Tryk på **DISC** for at skifte til disk-tilstand.
- 3 Tænd for TV'et, og skift til den rigtige videokanal på en af følgende måder:
 - Gå til den laveste kanal på TV'et, og tryk derefter på kanal ned-knappen, indtil du ser den blå skærm.
 - Tryk gentagne gange på kildeknappen på fjernbetjeningen til TV'et.



Tip

- Videoindgangskanalen ligger mellem de nederste og øverste kanaler og kan hedde FRONT, AV IN, VIDEO osv. Se, hvordan du vælger den rigtige indgang på TV'et i brugervejledningen.

Vælg det rigtige TV-system

Skift denne indstilling, hvis videoen ikke vises korrekt. Som standard passer denne indstilling til de mest almindelige TV-indstillinger i dit land.

- 1 Tryk på **SYSTEM MENU**.
- 2 Vælg [**Video Setup**].
- 3 Vælg [**TV System**], og tryk derefter på **▶▶**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
 - [**NTSC**] - For TV med NTSC-farvesystem.
 - [**PAL**] - For TV med PAL-farvesystem.
 - [**Multi**] - For TV, der er kompatibelt med både PAL og NTSC.
- 5 Tryk på **SYSTEM MENU** for at forlade menuen.

Ændring af systemmenusprog

- 1 Tryk på **SYSTEM MENU**.
- 2 Vælg [**General Setup**].

- 3 Vælg [**OSD language**], og tryk derefter på **▶▶**.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
- 5 Tryk på **SYSTEM MENU** for at forlade menuen.

Aktiver progressiv scanning

Progressiv scanning viser dobbelt så mange billeder pr. sekund som interlaced scanning (almindeligt TV-system). Progressiv scanning giver højere billedopløsning og -kvalitet pga. det næsten dobbelt så høje antal linjer. Før du aktiverer denne funktion, skal du kontrollere, at:

- TV'et understøtter progressiv scanning-signaler.
- Du har tilsluttet enheden til TV'et via komponent-video.

- 1 Tænd for tv'et.
- 2 Kontroller, at progressiv scanning er deaktiveret for TV'et (se brugervejledningen til TV'et).
- 3 Tænd for TV'et, og vælg den korrekte kanal til denne enhed.
- 4 Tryk på **DISC**.
- 5 Tryk på **SYSTEM MENU**.
- 6 Tryk på **▲/▼** for at vælge [**Video Setup**] i menuen, og tryk derefter på **▶▶**.
- 7 Vælg [**Component Video**], og tryk derefter på **▶▶**.
- 8 Vælg [**P-Scan**], og tryk derefter på **OK**.
↳ Den progressive indstilling er færdig.

5 Afspilning








Bemærk

- Afspilning kan variere på nogle disk-/filtyper.

Diskafspilning

Advarsel

- Se aldrig på laserstrålen inde i enheden.
- Risiko for produktskade! Afspil aldrig diske med tilbehør som f.eks. diskstabiliseringsringe eller diskbehandlingsark.
- Læg aldrig andre objekter end diske i diskskuffen.

- 1 Tryk på **DISC** for at vælge kilden DISC.
- 2 Tryk på  på frontpanelet.
↳ Diskskuffen åbnes.
- 3 Læg en disk i skuffen, og tryk på .
↳ Sørg for, at etiketten vender opad.
- 4 Afspilning starter automatisk.
 - Tryk på  for at afbryde afspilningen.
 - Tryk på  for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
 - Tryk på / for at gå til forrige eller næste titel/kapitel/spor.**Hvis afspilning ikke starter automatisk:**
 - Vælg titel/kapitel/spor, og tryk derefter på .

Tip

- For at afspille en låst DVD skal du indtaste den 4-cifrede adgangskode for børnesikring.

Brug diskmenuen

Når du ilægger en DVD/(S)VCD-disk, vises en menu muligvis på TV-skærmen.

Sådan åbnes eller forlades menuen manuelt:

1 Tryk på **DISC MENU**.

Til VCD'er med funktionen PBC (afspilningskontrol) (kun version 2.0):

PBC-funktionen gør det muligt at afspille VCD interaktivt i overensstemmelse med menuskærmbilledet.

- 1 Tryk på **DISC MENU** under afspilning for at aktivere/deaktivere PBC.
 - ↳ Når PBC er aktiveret, vises menuskærmbilledet.
 - ↳ Når PBC er deaktiveret, genoptages normal afspilning.

Valg af lydprog

Du kan vælge et lydprog på DVD'er eller DivX-video.

- 1 Tryk på **AUDIO** under diskafspilning.
 - ↳ Sprogindstillingerne vises. Hvis de valgte lydkanaler ikke er tilgængelige, anvendes standardlydkanalen.

Bemærk

- Nogle DVD'er kan kun få ændret sprog via diskmenuen. Tryk på **DISC MENU** for at åbne menuen.

Valg af sprog til undertekster

Du kan vælge undertekstsprog på DVD'er og DivX® Ultra-diske.

- Tryk på **SUBTITLE** under afspilning.

Tip

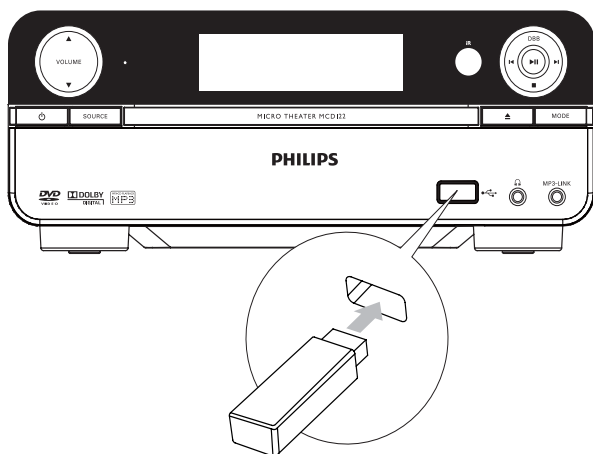
- Nogle DVD'er kan kun få ændret sprog via diskmenuen. Tryk på **DISC MENU** for at åbne menuen.

Afspilning fra USB-enhed

Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder musik, billeder eller video, der kan afspilles.

1 Tilslut USB-enheden.



2 Tryk på **USB** for at vælge USB-kilden.

3 Tryk på ▲/▼ for at vælge en mappe, tryk derefter på **OK** for at bekræfte.

4 Tryk på ▲/▼ for at vælge en fil fra mappen.

5 Tryk på ►|| for at starte afspilningen.

- Tryk på ■ for at afbryde afspilningen.
- Tryk på ►|| for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
- Tryk på ◀/▶ for at gå til den forrige/næste fil.
- Tryk på **DISC MENU** for at gå tilbage til øverste menulag, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.

Afspilning af DivX-video

Du kan afspille DivX-filer kopieret til en CD-RW, skrivbar DVD eller USB-enhed.

1 Ilæg en disk, eller tilslut en USB-enhed.

2 Vælg en kilde:

- For diske, tryk på **DISC**.
- For USB-enheder, tryk på **USB**.

3 Vælg en fil, der skal afspilles, og tryk på ►||.

- Tryk på ■ for at afbryde afspilningen.
- Tryk på ►|| for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
- For at ændre undertekstsprog, tryk på **SUBTITLE**.

Bemærk

- Du kan kun afspille DivX-videoer, der er lejet eller købt med samme DivX-registreringskode som på denne enhed.
- Undertekstfiler med følgende filtypenavne (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) understøttes, men vises ikke i filnavgeringsmenuen
- Undertekstens filnavn skal være det samme som videoens filnavn.

Afspilning af MP3/WMA-filer og billedfiler

Du kan afspille MP3/WMA-filer samt billedfiler, der er kopieret til en CD-R/RW, skrivbar DVD eller USB-enhed.

1 Ilæg en disk, eller tilslut en USB-enhed.

2 Vælg en kilde:

- For diske, tryk på **DISC**.
- For USB-enheder, tryk på **USB**.

3 Tryk på ▲/▼ for at vælge en mappe, tryk derefter på **OK** for at bekræfte.

4 Tryk på ▲/▼ for at vælge en fil fra mappen.

5 Tryk på ►|| for at starte afspilningen.

- Tryk på ■ for at afbryde afspilningen.
- Tryk på ►|| for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
- Tryk på ◀/▶ for at gå til den forrige/næste fil.
- Tryk på **DISC MENU** for at gå tilbage til øverste menulag, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte.

Afspilningsstyring

Vælg funktionerne gentaget afspilning/afspilning i vilkårlig rækkefølge

- 1 Tryk gentagne gange på **MODE/DIM** under afspilning for at vælge en gentagelsesindstilling eller afspilning i vilkårlig rækkefølge.
 - For at genoptage almindelig afspilning skal du trykke gentagne gange på **MODE/DIM**, indtil ingen indstilling vises.

Gentag A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Tryk på **A-B** ved startpunktet for afspilning af musik eller video.
- 2 Tryk på **A-B** ved slutpunktet.
 - ↳ Den valgte sektion afspilles gentagne gange.
 - Tryk på **A-B** igen for at afslutte gentagen afspilning.



Bemærk

- Sektion A og B kan kun indstilles inden for samme spor/titel.

Søgning fremad/tilbage

- 1 Tryk gentagne gange på **◀◀▶▶** under afspilning for at vælge en søgehastighed.
 - Tryk på **▶▶** for at genoptage afspilning ved normal hastighed.

Søg efter tid eller kapitel-/spornummer

- 1 Tryk på **GOTO** under video-/lydafspilning, indtil et tidsfelt eller felt for kapitel/spor vises.

- For tidsfeltet skal du indtaste afspilningspositionen i timer, minutter og sekunder.
- For feltet kapitel/spor skal du indtaste kapitlet/sporet.
- Afspilningen starter automatisk ved det valgte punkt.

Genoptagelse af videoafspilning, hvor der senest blev stoppet



Bemærk

- Denne funktion er kun tilgængelig for afspilning af DVD/VCD.

- 1 Tryk på **▶||** i stop-tilstand, og når disken ikke er blevet fjernet.

Sådan annullerer du genoptagelsestilstand og stopper afspilning helt:

- 1 Tryk på **■** i stop-tilstand.

Afspilningstilstande

Få vist afspilningsoplysninger

- 1 Under afspilning skal du trykke på **DISPLAY/RDS** gentagne gange for at få vist afspilningsoplysninger.

Zoom ind på/ud af billedet

- 1 Tryk gentagne gange på **▼** (**ZOOM**) under afspilning af video for at zoome ind på/ud af billedet.
 - Når du har zoomet ind på billedet, kan du trykke på **◀◀▶▶** for at panorere hen over det.

Afspilning i langsom gengivelse

- 1 Tryk gentagne gange på **▲** (**SLOW**) under afspilning for at vælge en langsom afspilningsindstilling.
 - ↳ Lyden slås fra.

- ↳ Tryk på ►|| for at genoptage afspilning ved normal hastighed.

Skift af lydkanal

Bemærk

- Denne funktion er kun tilgængelig for afspilning af VCD/DivX.

- 1 Tryk gentagne gange på **AUDIO** under afspilning for at vælge en lydkanal, der er tilgængelig på disken:
 - Mono venstre
 - Mono højre
 - Stereo

Vælg en kameravinkel.

Bemærk

- Denne funktion er kun tilgængelig for DVD'er, der er optaget med flere kameravinkler.

- 1 Tryk gentagne gange på **ANGLE/PROG** under afspilning for at vælge en kameravinkel.

Muligheder for billedvisning

Eksempelvisning af billeder

- 1 Tryk på ■ under afspilning.
 - ↳ Billederne i den aktuelle mappe vises.
- 2 Tryk på ▼/▲ for at vælge et billede fra mappen.
 - ↳ En miniature af det valgte billede vises i ruden til højre.
- 3 Tryk på **OK** for at starte et diasshow fra det valgte billede.

Roter billede

- 1 Tryk på ◀◀/▶▶/▼/▲ under afspilning for at rotere billedet mod eller med uret.

6 Juster lydindstillinger

- 1 Tryk på **SYSTEM MENU**.
- 2 Vælg en konfigurationsside.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk derefter på ►►.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk derefter på **OK**.
 - Tryk på ◀◀ for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SYSTEM MENU** for at forlade menuen.

Generel opsætning

På siden **[General Setup]** kan du opsætte følgende indstillinger:

[OSD language]

Vælg det ønskede displaysprog.

[DivX® VOD Code]

Vis DivX®-registreringskoden.



Tip

- Indtast afspillerens DivX-registreringskode, når du lejer eller køber en video fra <http://vod.divx.com/>. DivX-videoler, der er lejet eller købt via DivX® VOD-tjenesten (Video On Demand), kan kun afspilles på den enhed, hvor de er registreret.

Lydindstilling

På siden **[Audio Setup]** kan du opsætte følgende indstillinger:

[Digital Output]

Vælg lydformater, der understøttes af den tilsluttede enhed.

- **[Off]** – Slå den digitale udgang fra.

- **[PCM]** – Vælg denne indstilling, hvis det tilsluttede udstyr ikke kan afkode multikanallyd.
- **[All]** – Vælg denne indstilling, hvis det tilsluttede udstyr understøtter multikanallyd.

[Night Mode]

Gør højt lydniveau blødere og lavt lydniveau højere, så du kan se DVD-film ved lav lydstyrke uden at forstyrre andre.

- **[On]** – nyd dæmpet visning om natten (kun DVD'er).
- **[Off]** - nyd surroundlyd med hele dens dynamiske spektrum.

Videoindstilling

På siden **[Video Setup]** kan du opsætte følgende indstillinger:

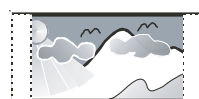
[TV System]

Skift denne indstilling, hvis videoen ikke vises korrekt. Som standard passer denne indstilling til de mest almindelige TV-indstillinger i dit land.

- **[NTSC]** - For TV med NTSC-farvesystem.
- **[PAL]** - For TV med PAL-farvesystem.
- **[Multi]** - For TV, der er kompatibelt med både PAL og NTSC.

[TV Display]

Indstillingen bestemmer formatforholdet på skærmen efter den TV-type, der er tilsluttet.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 Wide Screen

- **[4:3 Pan Scan]** – Til 4:3-skærm: vises i fuld højde med beskæring af begge sider.
- **[4:3 Letter Box]** – Til 4:3-skærm: wide-screen-billede med sorte bjælker øverst og nederst på skærmen.
- **[Wide Screen]** – Til widescreen-TV: skærmformat 16:9.

[Picture Setting]

Definer billedfarveindstillinger.

[Component Video]

Indstil videoudgangen, så den svarer til videoforbindelsen. Hvis composite-tilslutningen anvendes, behøves denne indstilling ikke.

- **[S-VIDEO]** – Vælg denne funktion, hvis S-Video-tilslutningen anvendes.
- **[RGB]** – Vælg denne funktion, hvis SCART-tilslutningen anvendes.
- **[Interlaced]** – For almindeligt TV: Slå interlace til.
- **[P-Scan]** – For TV med progressiv scanning: Slå den progressive scanning til.

Foretrukne

På siden **[Preferences]** kan du opsætte følgende indstillinger:

[Audio]

Vælg det ønskede lydssprog til diskafspilning.

[Subtitle]

Vælg det ønskede undertekstsprog til diskafspilning.

[Disc Menu]

Vælg det ønskede diskmenussprog.

Bemærk

- Hvis det sprog, du har angivet, ikke er tilgængeligt på disken, bruger disken sit eget standardsprog.
- Nogle diske kan kun få ændret sprog for undertekster/lyd via diskmenuen.

[DivX Subtitle]

Vælg et tegnsæt, der understøtter DivX-undertekster.

Bemærk

- Kontroller, at undertekstfilen har nøjagtig samme navn som filmfilen. Hvis filmen f.eks. har filnavnet "Movie.avi", så skal tekstfilen navngives "Movie.sub" eller "Movie.srt".

[Parental Control]

Begrænser adgangen til diske, der er uegnede for børn. Disse typer diske skal være optaget med vurderingsniveauer.

Tryk på **OK**.

Vælg et vurderingsniveau, og tryk derefter på **OK**.

Tryk på tasterne for at indtaste adgangskoden.

Bemærk

- Hvis en disk har et vurderingsniveau over det, du har angivet i **[Parental Control]**, skal der bruges en adgangskode for at afspille den.
- Vurderingsniveauerne er landeafhængige. Vælg **[8.Adult]** for at give tilladelse til at afspille alle diske.
- Nogle diske har påtrykte vurderingsniveauer uden at være optaget med niveauer. Denne funktion har ingen effekt på sådanne diske.

[Password]

Denne indstilling gør det muligt at ændre adgangskoden til børnesikring. Standardadgangskoden er 0000.

-
- 1) Brug de numeriske taster til at indtaste "0000" eller din sidst indstillede adgangskode i feltet **[Old Password]**.
 - 2) Indtast den nye adgangskode i feltet **[New Password]**.
 - 3) Indtast den nye adgangskode en gang til i feltet **[Confirm new password]**.
 - 4) Tryk på **OK** for at gå ud af menuen.
-

Bemærk

- Hvis du glemmer adgangskoden, skal du indtaste "0000", før du angiver en ny adgangskode.

[Version Info]

Vis softwareversionen for dette apparat.

[Default]

Nulstiller alle indstillinger på denne enhed til fabriksindstillinger, undtagen adgangskoden og indstillinger for børnesikring.

7 Find FM-radiostationer

- 1 Sørg for, at du har tilsluttet den medfølgende FM-antenne og trukket den helt ud.
- 2 Tryk på **TUNER**.
- 3 Tryk på **◀◀/▶▶**, og hold den nede.
- 4 Slip knappen, når frekvensindikatoren begynder at skifte.
 - ↳ FM-tuneren stiller automatisk ind på en station med stærkt signal.
- 5 Gentag trin 3-4 for at finde flere stationer.
Sådan finder du en station med svagt signal:
Tryk gentagne gange på **◀◀/▶▶**, indtil du finder det bedste signal.

Programmér radiostationer automatisk

Bemærk

- Du kan maksimalt programmere 20 forudindstillede radiostationer.

- 1 Tryk på **◀◀/▶▶** for at vælge et forudindstillet nummer, som du vil starte med at programmere.
- 2 Tryk på **ANGLE/PROG**, og hold den nede i 2 sekunder for at aktivere automatisk programmering.
 - ↳ **[AUTO]** (automatisk) vises kortvarigt.
 - ↳ Alle tilgængelige stationer bliver programmeret i rækkefølge efter bølgebandsmodtagelsens styrke.
 - ↳ Den senest programmerede radiostation afspilles automatisk.

Programmér radiostationer manuelt

Bemærk

- Du kan maksimalt programmere 20 forudindstillede radiostationer.

- 1 Find en radiostation.
- 2 Tryk på **ANGLE/PROG** for at aktivere programmering.
- 3 Tryk på **◀◀/▶▶** for at tilknytte et tal mellem 1 og 20 til denne radiostation, og tryk derefter på **ANGLE/PROG** for at bekræfte.
 - ↳ Det forudindstillede nummer og frekvensen på den forudindstillede station vises.
- 4 Gentag ovenstående trin for at programmere flere stationer.

Bemærk

- Hvis du vil overskrive en programmeret station, skal du gemme en anden station på dens plads.

Find en forudindstillet radiostation

- 1 Tryk på **◀/▶** for at vælge det forudindstillede nummer, du vil finde.

Tip

- Du kan også bruge det numeriske tastatur til at vælge en forudindstillet station direkte.

Indstil RDS-ur

Du kan bruge udsendelse af tidssignal sammen med RDS-signalet til at indstille uret på enheden automatisk.

- 1 Find en RDS-radiostation, der overfører tidssignaler.
 - ↳ Enheden indlæser RDS-tiden og indstiller uret automatisk.



Bemærk

- Nøjagtigheden af den overførte tid afhænger af den RDS-station, der sender tidssignalet.

Vis RDS-oplysninger

RDS (Radio Data System) er en tjeneste, der giver FM-stationer mulighed for at vise yderligere oplysninger. Hvis du stiller ind på en RDS-station, vises et RDS-ikon og stationsnavnet.

Når du bruger automatisk programmering, bliver RDS-stationer programmeret først.

- 1 Find en RDS-station.
- 2 Tryk på **DISPLAY/RDS** flere gange for at rulle gennem følgende oplysninger (hvis de er tilgængelige):
 - ↳ Stationsnavn
 - ↳ Programtype, f.eks. **[NEWS]** (nyheder), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popmusik)...
 - ↳ Frekvens



Bemærk

- Der er definitioner af RDS-programtyper (se 'RDS-programtyper' på side 29).

8 Justering af lydstyrke og lydeffekt

Juster lydstyrken

- 1 Under afspilning skal du trykke på **VOL +/-** for at skrue op eller ned for lydstyrken.

Vælg en lydeffekt



Bemærk

- Du kan ikke bruge forskellige lydeffekter på samme tid.

Vælg en forudindstillet lydeffekt

- 1 Under afspilning skal du trykke på **DSC** gentagne gange for at vælge:
 - [Classic]
 - [Rock]
 - [Jazz]
 - [Pop]
 - [FLAT] (flad)

Basforbedring

- 1 Tryk gentagne gange på **LOUD/DBB** under afspilning for at slå basforbedring til, indtil DBB-logoet vises.
 - Tryk gentagne gange på **LOUD/DBB** for at slå basforbedring fra, indtil DBB-logoet forsvinder.

Vælg automatisk lydstyrkekontrol

Automatisk lydstyrkekontrol øger diskanten og bassen ved lav lydstyrke (jo højere lydstyrke, jo lavere diskant- og basniveau)

- 1 For at slå den automatiske lydstyrkekontrol til, skal du trykke på **LOUD/DBB** under afspilning, indtil lydstyrkeikonet vises.
 - For at slå den automatiske lydstyrkekontrol fra, skal du trykke på **LOUD/DBB**, indtil lydstyrkeikonet forsvinder.

Slå lyden fra

- 1 Under afspilning skal du trykke på **MUTE** for at slå lyden fra/til.

Lyt via hovedtelefoner

- 1 Slut en hovedtelefon til -stikket på enheden.

9 Andre funktioner

Aktiver demonstrationstilstand

Du kan se en oversigt over alle funktioner:

- 1 Tryk på **■** på hovedenheden i standbytilstand for at aktivere demonstrationstilstanden.
 - ↳ En demonstration af større tilgængelige funktioner starter.

Sådan deaktiveres demonstrationstilstand:

- 1 Tryk på **■** på hovedenheden igen.

Juster lysstyrken på displayet

- 1 Tryk gentagne gange på **MODE/DIM** i standbytilstand for at vælge forskellige lysstyrkeniveauer for displayet.

Indstil alarm-timeren

- 1 Kontrollér, at du har indstillet uret korrekt.
- 2 I standbytilstand skal du trykke på og holde **SLEEP/TIMER** nede.
 - ↳ Timecifrene vises og begynder at blinke.
- 3 Tryk på **+VOL -** for at indstille timetal, og tryk derefter på **SLEEP/TIMER** igen.
 - ↳ Minutcifrene vises, og de begynder at blinke.
- 4 Tryk på **+VOL -** for at indstille minuttallet.
- 5 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
 - ↳ **[OFF]** (fra) begynder at blinke.
- 6 Hvis du vil aktivere timeren til vækkeuret **+VOL -** for at vælge **[ON]** (til), mens **[OFF]** (fra) blinker.

- ↳ Der vises et urikon på displayet.
- ↳ Enheden tænder automatisk på det indstillede tidspunkt og skifter til den senest valgte kilde.
- ↳ Hvis du vil deaktivere alarm-timeren, skal du vælge **[OFF]** (fra) i trin 6.

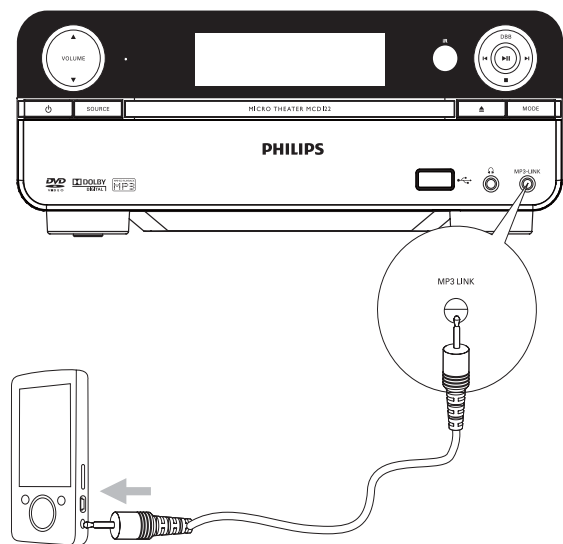
Indstil sleep-timeren

- 1 Mens enheden er tændt, skal du trykke flere gange på **SLEEP/TIMER** for at vælge et fast tidsinterval (i minutter).
 - ↳ Enheden slukker automatisk efter det angivne tidsinterval.

Tilslutning af andet udstyr

Lyt til en lydafspiller

Du kan lytte til en lydafspiller via denne lydenhed.



- 1 Tilslut lydafspilleren.
 - For lydafspillere med rødt/hvidt lydudgangsstik: Tilslut et rødt/hvidt lydkabel (medfølger ikke) til **AUX IN L/R**-stikkene og til lydudgangsstikkene på lydafspilleren.

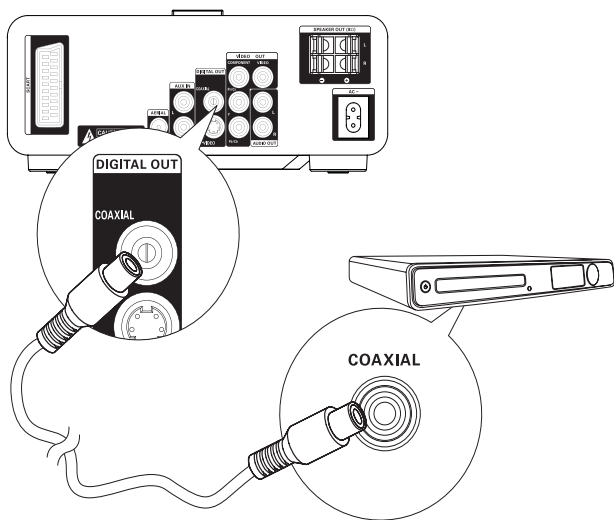
- For lydafspillere med hovedtelefonstik:
Slut det medfølgende MP3 Link-
kabel til **MP3 LINK**-stikket og til
hovedtelefonstikket på lydafspilleren.

2 Vælg kilden MP3 Link/AUX.

3 Start afspilning på lydafspilleren.

Optag til en digital optager

Du kan optage lyd fra denne enhed til en digital optager.



- 1** Slut et koaksialkabel (medfølger ikke) til:
 - **COAXIAL**-stikket
 - det digitale indgangsstik på den digitale optager
- 2** Afspil lyd, der skal optages.
- 3** Start optagelse på den digitale optager (se brugervejledningen til den digitale optager).

10 Produktinformation

Bemærk

- Produktinformation kan ændres uden varsel.

Specifikationer

Forstærker

Vurderet effekt	2 X 20 W RMS
Frekvensgang	20 -20000 Hz, \pm 3dB
Signal-/støjforhold	>67 dB
Aux-indgang	1 V RMS 20 k ohm

Disk

Lasertype	Halvleder
Diskdiameter	12 cm/8 cm
Videoafkodning	MPEG-1/MPEG-2/DivX
Video DAC	12 bit
Signalsystem	PAL/NTSC
Videoformat	4:3/16:9
Video S/N	>48 dB
Audio DAC	24 bit/96 kHz
Samlet harmonisk forvrængning	<1% (1 kHz)
Frekvensgang	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
S/N ratio	> 67 dBA

Tuner (FM)

Indstillingsområde	87,5 - 108 MHz
Indstilling af gitter	50 KHz
Følsomhed – Mono, 26 dB S/N ratio	<22 dBf
Følsomhed – Mono, 46 dB S/N ratio	>43 dBf
Søgeselektivitet	>28 dBf
Samlet harmonisk forvrængning	< 3%
Signal-/støjforhold	> 50 dB

Højttalere

Højttalerimpedans	8 ohm
Højttalerdriver	4" bredspektret
Sensitivitet	> 82 dB/m/W

Generelle oplysninger

Vekselstrøm	220 - 230 V, 50 Hz
Strømforbrug ved drift	25 W
Strømforbrug ved Eco-standby	0,8 W
Strømforbrug ved standby	<6 W
Composite video-output	1,0 Vp-p, 75 ohm
Koaksialt output	0,5 Vpp \pm 0,1 Vpp 75 ohm
Hovedtelefonstik	2 x 15 mW 32 ohm
Direkte USB	Version 2.0
Mål	
- Hovedenhed (B x H x D)	220 x 90 x 240 mm
- Højttalerkabinet (B x H x D)	140 x 220 x 160 mm
Vægt	
- Med emballage	6 kg
- Hovedenhed	1,65 kg
- Højttalerkabinet	2 x 1,5 kg

Understøttede diskformater

- DVD (Digital Video Disc)
- VCD (Video CD)
- SVCD (Super Video CD)
- DVD+RW (Digital Video Disc + Rewritable)
- CD (Compact Disc)
- Billedfiler (Kodak, JPEG) på CDR(W)
- DivX(R)-disk på CD-R(W):
- DivX 3.11-, 4.x- og 5.x-filer
- WMA

Understøttede MP3-CD-formater:

- ISO 9660
- Maks. titel/albumnavn: 12 tegn
- Maks. titelnummer plus album: 255.
- Maks. indlejrede mapper: 8 niveauer.
- Maks. antal album: 32.
- Maks. antal MP3-spor: 999.
- Understøttede samplingsfrekvenser for MP3-diske: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Understøttede bithastigheder for MP3-diske: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Følgende formater understøttes ikke:
 - Filer som *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Ikke-engelske albumnavne/titler
 - Diske optaget i Joliet-format
 - MP3 Pro og MP3 med ID3-mærke

Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 bytes)
- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bithastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimum 99
- Antal spor/titler: maksimum 999
- ID3-mærke v2.0 eller nyere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 128 byte)

Ikke-understøttede formater:

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3/WMA-filer, og det vises ikke på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over. Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfiler
- DRM-beskyttede WMA-filer (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-filer i Lossless-format

USB-afspilningsoplysninger

Kompatible USB-enheder:

- USB-flash-hukommelse (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB-flash-afspillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med dette apparat)

RDS-programtyper

NO TYPE	Ingen RDS-programtype
NEWS	Nyhedstjenester
AFFAIRS	Politik og aktuelle begivenheder
INFO	Særlige informationsprogrammer
SPORT	Sport
EDUCATE	Uddannelse og avanceret undervisning
DRAMA	Hørspil og litteratur
CULTURE	Kultur, religion og samfund
SCIENCE	Videnskab
VARIED	Underholdningsprogrammer
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
MOR M	Let musik
LIGHT M	Let klassisk musik
CLASSICS	Klassisk musik
OTHER M	Særlige musikprogrammer
WEATHER	Vejr
FINANCE	Finansnyheder
CHILDREN	Børneprogrammer
SOCIAL	Sociale forhold
RELIGION	Religion
PHONE IN	Programmer, hvor lytterne ringer ind
TRAVEL	Rejser
LEISURE	Fritid
JAZZ	Jazzmusik
COUNTRY	Countrymusik
NATION M	National musik
OLDIES	Gamle hits
FOLK M	Folk-musik
DOCUMENT	Dokumentar
TES	Alarntest
ALARM	Alarm

11 Fejlfinding



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder. Hvis der forekommer fejl på enheden, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet fortsætter, skal du gå til Philips-webstedet (www.Philips.com/support). Sørg for at have enheden, modelnummer og serienummer ved hånden, når du kontakter Philips.

Ingen strøm

- Kontroller, at apparatets netledning er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Da systemet har en strømbesparende funktion, slukker det automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af spor er slut, hvis der ikke i mellemtiden er blevet betjent nogen knapper.

Der blev ikke fundet nogen disk

- Indsæt en disk.
- Kontroller, om disken er sat omvendt i.
- Vent, indtil kondensen på linsen er fordampet.
- Udskift eller rengør disken.
- Brug en færdiggjort CD eller en disk med korrekt format.

Intet billede

- Kontroller videoforbindelsen.
- Tænd TV'et, og vælg den rigtige videoindgangskanal.
- Progressiv scanning er aktiveret, men TV'et understøtter ikke progressiv scanning.

Sort/hvidt eller forvrænget billede

- Disken stemmer ikke overens med TV-farvesystemets standard (PAL/NTSC).
- Af og til kan billedet være en smule forvrænget. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Rengør disken.

- Billedet kan være forvrænget under konfiguration af progressiv scanning.

Formatet kan ikke ændres, selvom du har indstillet TV'ets visningsformat.

- Formatet er fast på den ilagte DVD-disk.
- Billedformatet ændres muligvis ikke for nogle TV-systemer.

Ingen lyd eller dårlig lyd

- Juster lydstyrken.
- Frakobl hovedtelefonerne.
- Kontroller, at højttalerne er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, om de blottede højttalerkabler er fastklemte.

Fjernbetjeningen virker ikke

- Inden du trykker på en funktionsknop, skal du først vælge den korrekte kilde med fjernbetjeningen i stedet for på hovedenheden.
- Prøv at formindske afstanden mellem fjernbetjeningen og enheden.
- Isæt batteriet således, at dets poler (+/-) vender som vist.
- Udskift batteriet.
- Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på forsiden af enheden.

Disken afspilles ikke

- Indsæt en læsbar disk, og sørg for, at etiketsiden vender opad.
- Kontroller disktypen, farvesystemet og regionskoden. Undersøg disken for ridser og snavs.
- Tryk på **SYSTEM MENU** for at afslutte systemopsætningsmenuen.
- Deaktiver adgangskoden til børnesikring, eller skift vurderingsniveau.
- Der er kondenseret fugt i systemet. Fjern disken, og lad systemet være tændt i ca. en time. Fjern strømkablet, og tilslut det igen, og tænd derefter for systemet igen.
- Som en strømbesparende funktion slukker enheden automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af en disk er slut, hvis der ikke i mellemtiden er blevet betjent nogen knapper.

Dårlig radiomodtagelse

- Øg afstanden mellem enheden og dit TV eller din VCR.
- Træk FM-antennen helt ud.
- Tilslut en udendørs FM-antenne i stedet for.

Lyd- eller undertekstsprog kan ikke indstilles

- Disken er ikke optaget med lyd eller undertekster på flere sprog.
- Indstillingen for lyd- eller undertekstsprog er ikke tilladt på disken.

Nogle af filerne på USB-enheden kan ikke vises

- Antallet af mapper eller filer på USB-enheden overskrider en bestemt grænse. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Disse filers format understøttes ikke.

USB-enheden understøttes ikke

USB-enheden er ikke kompatibel med enheden. Prøv en anden.

Timeren fungerer ikke

- Indstil uret korrekt.
- Aktiver timeren.

Ur-/timerindstillingen er blevet slettet

- Strømmen er blevet afbrudt, eller netledningen er blevet trukket ud.
- Indstil uret/timeren igen.

